

KENWOOD

TYPE WEP900

Инструкции
нұсқаулықтары



Русский

2 - 5

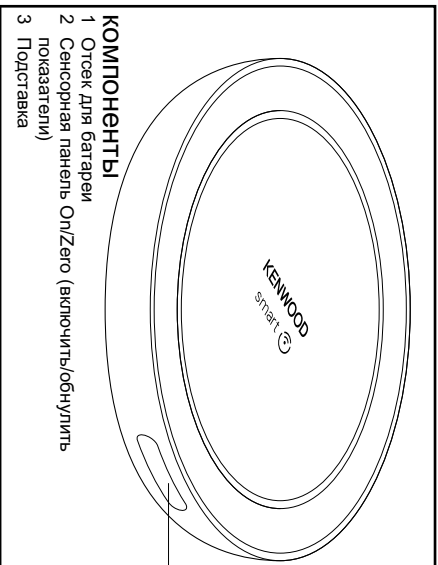
Қазақша

6 - 9



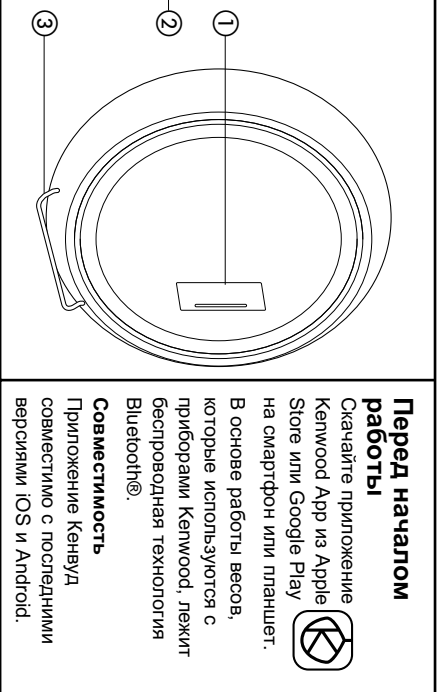
Меры безопасности

- Внимательно прочтите и сохраните эту инструкцию.
- Распакуйте изделие и снимите все упаковочные ярлыки.
- Используйте 2 батарейки класса AAA (из комплекта поставки).
- Для установки батареек откройте и снимите крышку отсека для батареек. Установите батарейки, поместите крышку на прежнее место и задвиньте ее.
- Убедитесь в том, что положительный и отрицательный полюсы батареек ориентированы правильно.
- Одноразовые батарейки перезаряжать не следует.
- Нельзя использовать сочетание различных типов батареек или сочетание новых и старых.
- Использованные или протекающие батарейки следует извлечь из прибора и утилизировать с соблюдением мер безопасности в соответствии с политикой по утилизации органов местного самоуправления.
- Если весы будут долго оставаться без использования, то батарейки следует вынуть.
- Зажимы подключения источника питания закорачивать не следует.
- Дети старше 8 лет могут использовать, чистить прибор и выполнять его обслуживание согласно Руководству пользователя при условии, что они находятся под присмотром лица, ответственного за их безопасность, и проинструктированы относительно правил эксплуатации и потенциальных рисков.
- Лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лица, незнакомые с принципами работы прибора, должны пользоваться им под наблюдением или пройти инструктаж по его безопасному использованию и потенциальным рискам.
- За детьми необходимо присматривать, чтобы они не играли с прибором, и не оставлять его в местах, доступных для детей в возрасте до 8 лет.



КОМПОНЕНТЫ

- 1 Отсек для батареи
- 2 Сенсорная панель On/Zero (включить/обнулить показатели)
- 3 Подставка



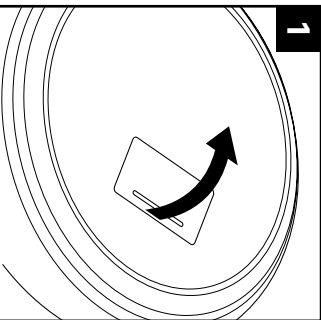
Перед началом работы

Скачайте приложение Kenwood App из Apple Store или Google Play на смартфон или планшет. В основе работы весов, которые используются с приборами Kenwood, лежит беспроводная технология Bluetooth®.

Совместимость

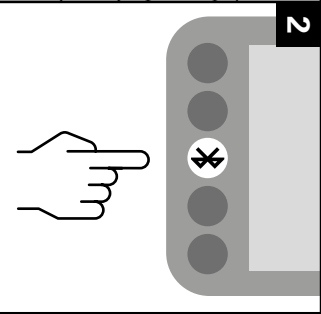
Приложение Kenwood совместимо с последними версиями iOS и Android.

1



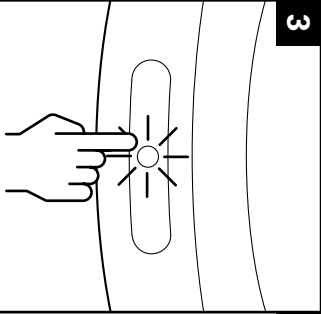
Снимите крышку батарейного отсека с нижней поверхности весов, и установите батарейки.

2



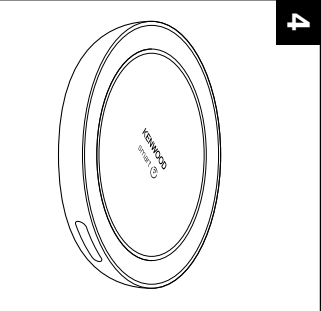
Включите функцию Bluetooth® на вашем смартфоне или планшете и откройте программное приложение Kenwood.

3



Слегка стукните по сенсорной панели. Световой индикатор мигнет три раза, что означает готовность прибора к работе.

4



Весы должны автоматически подключиться к вашему прибору.

- Примечание**
- Если соединение весов с вашим прибором установить не удается, загляните в раздел Поддержка Клиентов на сайте www.kenwoodworld.com.
 - Если требуется взвешивание в момент, когда не используется рецепт из программного приложения, откройте меню в приложении и выберите раздел Весы.
 - При приготовлении пищи по рецепту из приложения Kenwood для перехода к следующему этапу можно слегка стукнуть по сенсорной панели.

Чистка

- Не погружайте весы в воду. Вытрите весы и резиновый коврик влажной тканью, а затем тщательно высушите. Не применяйте абразивов или химических реагентов для чистки.

Важно

- Весы предназначены исключительно для бытового применения.
- Перед тем, как класть продукты непосредственно на платформу для взвешивания, обязательно убедитесь в том, что она абсолютно чистая. Не кладите продукты непосредственно на резиновый коврик.
- При взвешивании не кладите продукты на край платформы, всегда размещайте их по центру.
- При взвешивании весы следует поместить на плоскую горизонтальную поверхность.
- Не перегружайте весы, превышая при взвешивании их максимально допустимую нагрузочную способность, составляющую 6 кг, так как это может привести к повреждению датчика веса.
- Цена деления составляет 1 грамм.
- Не кладите горячие продукты и не ставьте горячие емкости, например, кастрюли, на платформу весов.
- Не нарежьте продукты на платформе для взвешивания т.к. острые предметы, такие как ножи, могут повредить поверхность платформы.
- Не применяйте избыточную силу при обращении с весами.
- Не ставьте весы рядом с духовой печью или другими непосредственными источниками тепла.
- Не допускайте контакта весов с сильно ароматизированными/окрашивающими продуктами или кислотами, например, цедрой цитрусовых, т.к. они могут повредить поверхность.
- Не подвергайте весы воздействию каких-либо сильных электромагнитных полей, например, создаваемых беспроводным портативным телефоном, компьютером и т.п., так как это может нарушить работу и сказаться на точности показаний весов.

- Не применяйте избыточную силу при нажатии на сенсорные кнопки и не используйте для этого острые предметы.
- Данный прибор соответствует положению ЕС, относительно материалов, предназначенных для контакта с пищевыми продуктами.
- Прибор соответствует основным требованиям и другим положениям Директивы 2014/53/ЕС.

Обслуживание и забота о покупателе

- Если в работе прибора возникли какие-либо неполадки, перед обращением в службу поддержки зайдите на сайт www.kenwoodworld.com.
- Помните, что на прибор распространяется гарантия, отвечающая всем законным положениям относительно существующей гарантии и прав потребителя в той стране, где прибор был приобретен.
- При возникновении неисправности в работе прибора Kenwood или при обнаружении каких-либо дефектов, пожалуйста, отправьте или принесите прибор в авторизованный сервисный центр KENWOOD. Актуальные контактные данные сервисных центров KENWOOD вы найдете на сайте www.kenwoodworld.com или на сайте для вашей страны.

Информация о коде даты может находиться на нижней поверхности изделия или около таблички с техническими данными. Код даты показан в виде кода года и месяца, за которым следует номер недели.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: Первые две цифры обозначают год, последние две цифры – порядковый номер недели года.

Например: 1 сентября 2013 года = 13L35

- Сделано в Китае.

Модель	TYPE WEP900
Напряжение	3 В
Частота колебаний	██████████ ██ █████
Мощность	0.04 Вт
Условия хранения	Температура от + 5°C до + 45°C Влажность: < 80 %
Срок хранения	Не ограничен.
Срок службы	2 года (5 лет для отдельных видов товара).
Условия утилизации	Утилизировать в соответствии с экологическими требованиями.
Условия транспортировки	Во время транспортировки, не бросать и не подвергать излишней вибрации.
Условия реализации	Правила реализации товара не установлены изготовителем, но должны соответствовать региональным, национальным и международным нормам и стандартам.
Диапазон частот RF	2402 - 2480 МГц
Максимальная мощность передачи сигнала	< 4 дБ на Вт



ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ПРАВИЛЬНОЙ УТИЛИЗАЦИИ ИЗДЕЛИЯ СОГЛАСНО ДИРЕКТИВЕ ЕС ПО УТИЛИЗАЦИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ (WEEE)

По истечении срока службы изделие нельзя выбрасывать как бытовые (городские) отходы. Изделие следует передать в специальный коммунальный пункт раздельного сбора отходов, местное учреждение или в предприятие, оказывающее подобные услуги. Отдельная утилизация бытовых приборов позволяет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья, которыми чревата ненадлежащая утилизация, и позволяет восстановить материалы, входящие в состав изделий, обеспечивая значительную экономию энергии и ресурсов. В качестве напоминания о необходимости отдельной утилизации бытовых приборов на изделие нанесен знак в виде перечеркнутого мусорного бака на колесах.

Адрес производителя:

Kenwood Limited, New Lane, Havant, Hampshire
PO9 2NH, UK

Импортер и уполномоченная организация на принятие претензий:

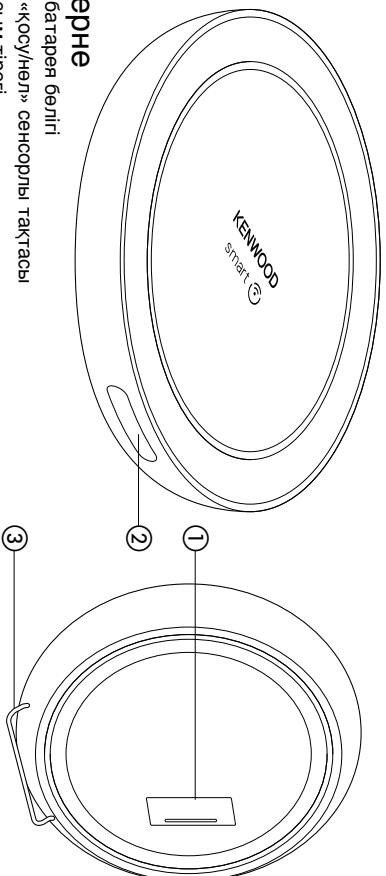
ООО «Делонги», Россия, 127055, Москва, ул.
Суцёвская, д. 27, стр. 3
Тел.: +7 (495) 781-26-76

Қазақша

Алдыңғы беттегі суреттерді жазыңыз

қауіпсіздік

- Осы нұсқаулықтарды мұқият оқыңыз және келешекте пайдалануға сақтаңыз.
- Барлық орауышты және белгілерін алып тастаңыз.
- 2 x AAA батареясын (бумада берілген) қолданыңыз.
- Батареяларды орнату үшін, батарея бөлігінің қақпағын ашып, алыңыз. Батареяларды салып, батарея бөлігі қақпағын жабыңыз.
- Батареяларды дұрыс +/- бағдарында салынғанын қамтамасыз етіңіз.
- Зарядталмалы емес батареялар қайта зарядталмайды.
- Батареялардың әртүрлі түрлерін немесе жаңа мен көне батареяларды араластыруға болмайды.
- Таусылған және ағып жатқан батареяларды құрылғыдан алып, жергілікті өкілетті органның тастау саясатына сәйкес қауіпсіз етіп тастау керек.
- Таразы ұзақ уақыт бойына қолданбай сақталатын болса, батареяларды алу керек.
- Құрылғы терминалдары қысқа тұйықталмайды.
- 8 жастағы және одан үлкен балалардың олардың қауіпсіздігіне жауапты және құрылғыны қолдану бойынша нұсқау беретін және қауіптер туралы білетін адамның басшылығымен, берілген пайдаланушы нұсқауларына сәйкес осы құрылғыны пайдалануына, тазалауына және пайдаланушы әрекеттерін орындауына болады.
- Физикалық, сенсорлық немесе ойлау қабілеттері шектеулі немесе білімі аз адамдар осы құрылғыны қолданған кезде, оны қауіпсіз қолдану бойынша басшылық немесе нұсқау берілуі тиіс және ол қауіптер туралы білу керек.
- Құрылғымен ойнамауы үшін балаларды қадағалау және құрылғыны 8 жасқа жетпеген балалардың қолы жетпейтін жерге қою керек.



пәрне

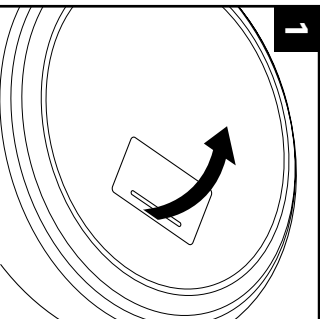
- 1 батараң бөлігі
- 2 «Қос/нөл» сенсорлық тақтасы
- 3 сым тірегі

бастамас бұрын



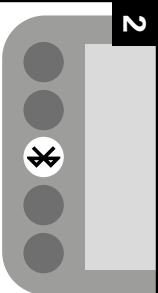
Смартфонға немесе планшетке App Store немесе Google Play дүкенінен Kenwood қолданбасын жүктеп алыңыз. Kenwood қосылған таразысы қосылу үшін Bluetooth® омыссыз технологияны пайдаланады.

Үйлесімділік
Kenwood қолданбасы iOS және Android ен соңғы нұсқаларымен үйлесімді.



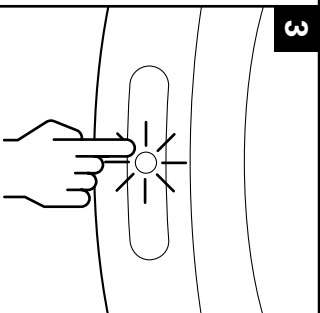
1

Таразы табақшасының төменгі жағындағы батараң қақпағын алып, батараңларды орнатыңыз.



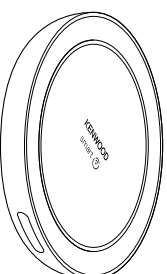
2

Смартфонда немесе планшет құрылғысында Bluetooth® мүмкіндігін қосыңыз немесе Kenwood қолданбасын ашыңыз.



3

Сенсорлық тақтаны түртіңіз. Шама 3 рет жылпылықтайды және пайдалануға дайын болады.



4

Таразының автоматты түрде құрылғымен байланыстыру керек.

Ескертпе:

- Таразы құрылғыға қосылмаған болса, www.kenwoodworld.com сайтына өтіңіз және «Тұтынушыларды қолдау» қызметіне жүгініңіз.
- Қолданба рәселетін пайдаланбаған кезде салмақтың өлшеу үшін, қолданба мәзіріне қол жеткізіңіз және «Таразы» параметрін таңдаңыз.
- Kenwood қолданбасындағы нұсқаумен жүрсеңіз, келесі кезеңге өту үшін сенсорлық тақтаны түртуге болады.

тазалау

- Таразыны суға батырмаңыз. Таразыны және резеңке төсемесін құрғақ матамен сүртіп, одан кейін оны мұқият құрғатыңыз. Тазалау үшін абразивті немесе химиялық қоспаларды қолданбаңыз.

маңызды

- Таразы төке үйде қолдануға арналған.
- Бетіне тікелей заттарды қоймас бұрын, әрқашан салмақ платформасының толығымен таза болуын қамтамасыз етіңіз. Тағамды тікелей резеңке төсемесінің бетіне қоймаңыз.
- Салмағын өлшеген кезде, заттарды таразы платформасының шетіне қоймаңыз, оларды әрқашан ортасына қойыңыз.
- Салмағын өлшеген кезде таразыны тегіс көлденең бетке қойыңыз.
- 6 кг максималды салмақ көлемінен асыру арқылы таразыны шамадан тыс жүктеменің, салмақ датчигінің зақымдалуы мүмкін.
- Таразы 1 г аралықпен өлшейді.
- Таразы платформасына ыстық тағамды немесе кастрөл сияқты ыстық контейнерді қоймаңыз.
- Пышақ сияқты өткір құралдардың бетіне зақым келтіруі мүмкін болғандықтан, ешқашан таразы платформасында тағамды кеспеніз.
- Таразыны шамадан тыс күш жұмсап қолданбаңыз.
- Таразыны пештің немесе басқа да тікелей ыстық көзінің қасына қоймаңыз.
- Таразыға қатты дәм/іісі бар тағамның немесе цитрус жемістерінің қышқыл дәмі сияқты қышқылдардың тиюіне мүмкіндік бермеңіз, себебі олардың бетіне зақым келтіруі мүмкін.
- Таразыны сымсыз тасымалы телефон сияқты жоғары электро-магнитті өрістерге шығармаңыз, олардың таразы қызметіне және мұқияттылығына кедергі келтіруі мүмкін.
- Сенсорлы тақталарды басқан кезде шамадан тыс күш жұмсамаңыз және ешқашан оларды іске қосу үшін өткір затты қолданбаңыз.
- Бұл құрылғы тағаммен бірге пайдалануға арналған материалдар үшін ЕО ережесіне сәйкес келеді.

- Бұл құрылғы 2014/53/EU директивасының маңызды талаптарына және басқа қатысты ережелеріне сәйкес келеді.

қызмет көрсету және тұтынушыларға кеңес

- Құрылғының жұмысында ақаулықтар туындаса, көмек алуға жүгінбес бұрын, www.kenwoodworld.com сайтына өтіңіз.
- Өнім өнімді сатып алған елдегі тұтынушы құқықтары мен кез келген бар кепілдемеге қатысты барлық заңдарға сәйкес кепілдемемен берілетінін ескеріңіз.
- Kenwood өнімі дұрыс жұмыс істемесе немесе қандай да болмасын кемшіліктер табылған болса, оны өкілетті KENWOOD қызмет көрсету орталығына әкеліңіз немесе беріп жіберіңіз. Ең жақын орналасқан KENWOOD қызмет көрсету орталығының жаңартылған деректерін www.kenwoodworld.com торабынан немесе еліңізге тән веб-тораптан қараңыз.

Күн коды туралы ақпарат сіздің өніміңіздің төменгі бөлігінде немесе кестенің іші мен жанында орналасуы мүмкін. Күн коды жыл, ай кодтарынан кейін апта нөмірі түрінде көрсетіледі.

ЕСКЕРТПЕ: Алғашқы екі сан жылға, ал соңғы екі сан апта санына қатысты болады.

Мысалы: 2013 жылғы 1 қыркүйек 13L35

- Қытайда жасалған.

Үлгі	TYPE WEP900
Кернеу	3В
Герц	██████████ ██████
Ватт	0.04Вт
Сақтау шарттары:	Температура: +5°C және +45°C аралығы Ылғалдылық: < 80%
Сақтау мерзімі	Шектеусіз.
Қызмет көрсету мерзімі	2 жыл (тауарлардың арнайы түрлері үшін 5 жыл).
Тастау шарттары	Экологиялық талаптарға сай тастау керек.
Тасымалдау шарттары	Тасымалдау кезінде лақтыруға және шамадан тыс дірілдеуге жол берілмеу керек.
Сату шарттары	Сату шарттарын өндіруші белгілемейді, бірақ аймақтық, ұлттық және халықаралық ережелер мен стандарттарға сай болу керек.
РЖ жиілігінің ауқымы	2402 – 2480 МГц
Максималды тасымалдау қуаты	<4 дБм



ЭЛЕКТР ЖӘНЕ ЭЛЕКТРОНДЫҚ ЖАБДЫҚТЫҢ ҚАЛДЫҚТАРЫ БОЙЫНША ЕУРОПАЛЫҚ (WEEE) ДИРЕКТИВАМЕН БІРГЕ ҚОЛДАНЫЛАТЫН ӨНІМДІ ДҰРЫС ТАСТАУҒА АРНАЛҒАН МАҢЫЗДЫ МӘЛІМЕТТЕР

Өз жұмысын тоқтатқан кезде, өнім қалалық қалдық сияқты пайдаға асырылмауы керек. Ол қалдықтарды сыныптайтын қызметті атқаратын жергілікті биліктің арнайы мекемесіне немесе осы қызметті беруші сатушының орталығына жіберілуі керек. Үй шаруасындағы құрылғыларды пайдаға асыру жекеше түрде денсаулық пен қоршаған ортаға зиян келтіруден және қажетті емес іске асырудан сақтанады және шығарылған заттар ресурстар мен энергияны үнемдеу үшін көмегі тиеді. Жекеше үй шаруасындағы заттарды пайдаға асыруды еске салатын белгісі ретінде сол өнімдер қоқыс үйіндісін сызып тастаған белгімен белгіленген.

Өндірушінің мекенжайы:

Kenwood Limited, New Lane, Havant, Hampshire
PO9 2NH, UK

Шағымдарды қабылдауға өкілетті ұйым және импорттаушы:

“Делонги” ААҚ, Ресей, 127055, Мәскеу қаласы,
көше Сушевская
27 үй, 3 құрылым
Тел: +7 (495) 781-26-76

Kenwood Ltd

New Lane
Havant
Hampshire
PO9 2NH

kenwoodworld.com

© 2018 Kenwood Limited. All rights reserved



137462/2